**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande

**Band:** 44 (1918)

Heft: 7

Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 22.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

## BULLETIN TECHNIQUE

## DE LA SUISSE ROMANDE

Organe en langue française de la

### SOCIÉTÉ SUISSE DES INGÉNIEURS ET DES ARCHITECTES

#### ABONNEMENTS:

Suisse: 1 an, 10 francs Etranger: 12 francs Pour sociétaires : Suisse: 1 an, 8 francs Etranger: 10 francs

> Prix du numéro: 75 centimes.

Pour les abonnements s'adresser à la librairie F. Rouge & Co, à Lausanne.

ainsi que de l'Association des Anciens Elèves de l'Ecole d'Ingénieurs de l'Université de Lausanne

Groupes Romands de la G. e. P.

#### COMITÉ DE RÉDACTION

Président: D' P. PICCARD, ingénieur, à Genève. Secrétaire: HENRY BAUDIN, architecte, à Genève. MEMBRES:

MEMBRES:

Friboury: MM. F. BROILLET, architecte: J. LEHMANN, ingénieur cantonal: R. DE SCHALLER, architecte. — Vaud: MM. EPITAUX, architecte: W. GRENIER, ingénieur, professeur honoraire de l'Université de Lausanne: E. JOST, architecte: CH. THEVENAZ, architecte. — Genève: MM. E. IMER-SCHNEIDER, ingénieur-conseil: PAUL PICCARD, ingénieur-constructeur, — CH. WEIBEL, architecte. — Nauchâtel: MM. ED. ELSKES, ingénieur: A. HOTZ, ingénieur cantonal: F. PRINCE, architecte.

Valais: M. F. DE STOCKALPER, ingénieur.

REDACTEUR: D' H. DEMIERRE, ingénieur, Valentin, 2, Lausanne.

ANNONCES:

30 centimes la ligne Rabais pour annonces répétées

> Tarif special pour fractions de pages

S'adresser exclusivement à l'Indicateur Vaudois (Société Suisse d'Edition)

Jumelles, 4, Lausanne.

CONSEIL D'ADMINISTRATION DU BULLETIN TECHNIQUE:

E. IMER-SCHNEIDER, ingénieur-conseil, président; J. CHAPPUIS, ingénieur. — A. DOMMER, ingénieur. — H. MEYER, architecte. — F. ROUGE, libraire

ADMINISTRATION: LIBRAIRIE F. ROUGE & Co, 6, RUE HALDIMAND, LAUSANNE

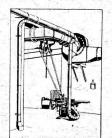
## VENTILATION

#### **VENTILATOR S.A. STAEFA**

ci-devant Fritz Wunderli, Uster

Fabrique suisse de ventilateurs et d'installations aérotechniques

la plus ancienne et la plus importante de la Suisse



Installations modernes pour l'enlèvement et la récupération de poussières industrielles pour l'industrie textile, pour fabriques d'horlogerie, de souliers, etc.

Transports pneumatiques de copeaux et de

Humidification de l'air et enlèvement de buées, systèmes brevetés.

Aspiration de gaz nuisibles, de fumées, etc. Ventilation par aspiration ou par pulsion, avec ou sans chauffage.

Surchauffeurs d'air brevetés.

Séchoirs pour toutes matières.

Tirage force pour tous genres de foyers (chaudières à vapeur, etc.)

Ventilateurs à hélice, pour petite et moyenne pression. Ventilateurs centrifuges, etc.



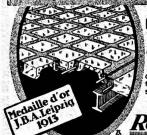




Ventilateur centrifuge M.V Aspirateur pour dépoussierage Ventilateur à haute pression et transport de copeaux

Turbines à air

|| D004|| D004|| D004|| D004||



ouveau système de platonds translucides en béton armé et dalles de verre

Rob.Looser. Zurich 4

St. Roch

8D004D004D004D004B

#### CHAUFFAGE et VENTILATION

Téléph. MARC PELET 586

3 et 5 Ingénieur-Constructeur

LAUSANNE

Chauffages centraux par l'eau ou la vapeur Chauffages combinés avec ventilation Cuisines et services d'eau chaude Buanderies et Séchoirs

Installation de dépoussiérage d'usines Transport pneumatiques Poêlerie, Tolerie, Chaudronnerie, Soudure autogène

Devis, Projets et Renseignements gratuits.

**VENTILATEURS** 



### TRÉFILERIES RÉUNIES S.A. BIENNE

ETIRES DE PRECISION POUS, RONDO, CARRES, HEXAGONES & AUTRES PROFIL
QUALITÉS SPÉCIALES POUR VIS & DÉCOLLETAGES

ARBRES DE TRANSMISSIONS
EN ACIER SPÉCIAL COMPRIMÉS OU TOURNÉS
FERS & ACIERS LAMINÉS À FROID
JUSQU'À 300 7% DE LARGEUR
FEUILLARDS POUR EMBALLAGES

GRAND PRIX EXPOSITION NATIONALE SUISSE BERNE 1914

## Ascenseurs Stigler

les plus répandus du monde :

### E. GAILLARD

Ingénieur

Avenue des Alpes

LAUSANNE

Réparations

Transformations Entretien

Toutes fournitures

TÉLÉPHONE 1-30

## L'ÉCOLE LÉMANIA

prépare vite et très bien pour

#### POLYTECHNICUM

Ecole des Beaux-Arts, Paris Ecole spéciale d'Architecture, Paris

### Société Anonyme "Union", à Bienne (Suisse)

Première Fabrique Suisse de CHAINES SOUDÉES par procédé électrique breveté

CHAINES en TOUS GENRES



pour l'Industrie et l'Agriculture.

CHAINES CALIBRÉES et ÉPROUVÉES de la plus haute résistance pour Grues et Monte-charges.

N. B. - La chaîne courante n'est vendue que par les marchands de fer.

## CONSERVADO

pour DENSER et conserver les bâtiments FAÇADES, PIERRES naturelles et artificielles des ponts en bêton armé :: Terrasses :: moyennant un enduit (incolore) :: VERNIS CONTRE LES INTEMPÉRIES

### Kasp. WINKLER & Co, Zurich 5

Fabrication de tous les Articles chimiques pour la Construction. TÉLÉPHONE: SELNAU 3963. — TÉLÉGRAMMES: SIKA



## J. Lambercier & Cie, Genève

Fabrique d'Huiles et Graisses industrielles

#### Fournitures pour Usines

Organes de transmissions Arbres, Paliers, Courroies, Graisseurs, etc.

Machines, Outils américains et autres.

### Attestations, Renseignements et Devis franco et gratis sur demande



## Emulsion Bitumineuse ESMERALDA

seul produit garantissant un succès complet pour l'assèchement des CONSTRUCTIONS HUMIDES

C. VALLANDA

C. Gartenmann & Co

BERNE Téléphone 44-24 LAUSANNE Téléphone 40-16



La Compagnie VALLANDA se charge, avec garantie donnée par convention, de tous travaux d'isolation contre l'humidité, même par les plus fortes pressions d'eau,



# LANDISEGYR S.A.



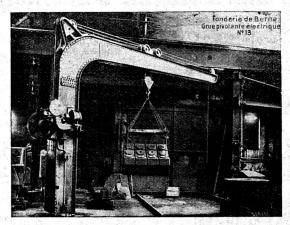
COMPTEURS D'ÉLECTRIGITÉ WATTMÈTRES SYSTÈME FERRARIS INTERRUPTEURS HORAIRES

## Société des USINES de LOUIS de ROLL

Succursale: FONDERIE DE BERNE, à Berne.

Lettres et Télégrammes : Fonderie de Berne, à Berne.

Táiánhana 10 66



Appareils de levage: Ponts roulants, grues pivotantes, grues de chargement, etc., pour commande à beas et commande électrique, monte-charges, appareils de levage pour essieux, monte-charges pour charbon pour approvisionner les locomotives.

Matériel de chemins de fer: Ponts tournants et chariots transbordeurs pour wagons et locomotives, branchements et croisements pour voies normales et voies étroites, Barrières.

Chemins de fer de montagne: Funiculaires complets, avec freins spéciaux (systèmes brevetés), depuis 1898, 87 exécutions.

Superstructures à crémaillère: Systèmes: Strub, Abt, Rigenbach, Peter, etc.

Barrages: Installations métalliques et mécaniques pour barrages et canaux, grilles, machines pour nettoyer les grilles, treuils.

Renseignements sur des installations faites, références Projets et Devis sont à disposition.

#### SOCIÉTÉ GENEVOISE D'INSTRUMENTS DE PHYSIQUE

5, Rue Gourgas - GENÈVE - Rue Gourgas, 5

#### Machines à froid et à glace Compteurs d'électricité

Instruments pour GÉOMÉTRES - Appareils scientifiques

Saoo Catalogues franco sur demande.

BUREAU INTERNATIONAL DE S BREVETS D'INVENTION S GENEVE: SUISSE E.IMER-SCHNEIDER

#### BREVETS D'INVENTION

MARQUES DE FABRIQUE-DESSINS: MODÈLES.
OFFICE GÉNÉRAL, FONDÉ EN 1888 LA CHAUX-DE-FONDS.

MATHEY-DORET Ingr. Conseil



### A. PARIS & L. BERTHOD, INGÉNIEURS L. BERTHOD, SUCCESSEUR

Rue de Bourg, 17

LAUSANNE

Rue de Bourg, 17

BÉTON ARMÉ F. Brazzola.

Entreprises générales

## BAUMANN FRÈRES

Ateliers pour la construction de Ressorts en tous genres



RESSORTS EN FIL D'ACIER DE 0,2-50 mm. D'ÉPAISSEUR en fil de laiton, nickel et bronze

pour toutes machines et appareils

RESSORTS EN TOLE D'ACIER TREMPÉ BLEUI RONDELLES A RESSORT

Articles techniques pour l'industrie textile

Calculs pour la capacité de charge à disposition de nos clients

#### ALLGEMEINER WETTBEWERB ZUR EIN-REICHUNG VON ENTWÜRFEN ZU EINEM MÜNZBILDE FÜR DIE EINHEITLICHEN SILBERSCHEIDEMÜNZEN. SCHWEIZER.

Das Eidg. Finanzdepartement hat in Ausführung eines Bundesratsbeschlusses vom 8. März 1918 zwischen einer beschränkten Anzahl "nach Anhörung der Eidg. Kunstkommission von ihm ausgewählter schweizerischer plastisch bildender Künstler einen Wettbewerb zur Einreichung von Entwürfen zu einem einheitlichen neuen Münzbilde in Vorder- und Rückseite für die schweizerischen Silberscheidemünzen (Zweifranken-, Einfranken- und Fünfzigrappenstück) veranstaltet. — Neben und gleichzeitig mit dem soeben erwähnten beschränkten Wettbewerb wird zum gleichen Zwecke und nach denselben Vorschriften auch ein allgemeiner, freier Wettbewerb eröffnet, an dem eine werden den selben verschriften auch ein allgemeinen, freier wettbewerb eröffnet, an dem sich zu beteiligen jedem schweizerischen plastisch bildenden Künstler freisteht. — Alle schweizerischen Künstler, die an dieser allgemeinen Konkurrenz teil-Nunstier, die an dieser allgemeinen Konkurrenz tell-zunehmen gedenken, können die hierfür aufgestellten Vorschriften, welche alle näheren Bedingungen und Angaben enthalten, bei der Eidg. Münzstelle in Bern beziehen. — Die Frist zur Einreichung der ausgear-beiteten Entwürfe läuft mit dem 30. September 1948 ab. Bern, im März 1918.

Eidgenössisches Finanzdepartement: MOTTA.

#### CONCOURS GÉNÉRAL POUR LA PRÉSEN-TATION DE PROJETS D'UNE EFFIGIE UNIFORME DESTINÉE AUX MONNAIES SUISSES DIVISIONNAIRES D'ARGENT.

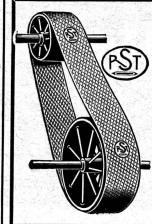
En exécution d'un arrêté du Conseil fédéral du 8 mars 1918, le département fédéral des finances, après avoir entendu la commission fédérale des beaux-arts, a ouvert entre un nombre restreint d'artistes suisses adonnés aux arts plastiques un concours pour la présentation de projets d'une nouvelle effigie uniforme, destinée à l'avers et au revers des monnaies division-naires suisses d'argent (pièces de 2 francs, de 1 franc et de 50 centimes). — Outre le concours restreint susmentionné, il est ouvert simultanément, dans le même but et d'après les mêmes prescriptions, un concours général auquel est librement admis tout - Tous les artiste suisse adonné aux arts plastiques. artistes suisses qui se proposent de prendre part à ce concours général peuvent obtenir de la direction de la Concours general peuvent obtent al la la Monnaie fédérale à Berne un exemplaire du cahier des charges élaboré pour ce concours. — Le délai fixé pour charges élaboré pour ce concours. — Le délai fixé pour la présentation des projets expire le 30 septembre 1948. Berne, mars 1918.

Département fédéral des finances: MOTTA.

#### CONCORSO GENERALE PER LA PRESEN-TAZIONE DI PROGETTI DI UN' EFFIGIE UNIFORME PER GLI SPEZZATI D'ARGEN-TO SVIZZERI.

In esecuzione di un decreto del Consiglio federale dell' 8 marzo 1918 il Dipartimento federale delle finanze ha indetto fra un numero limitato d'artisti svizzeri che si dedicano alle arti plastiche e che vennero da esso Dipartimento designati dopo sentito il parere della commissione federale delle belle arti, un concorso per la presentazione di progetti di una nuova effigie uniforme per la faccia e il revescio degli spezzati d'argento svizzeri (pezzi da 2 franchi, da 1 franco e da 50 centesimi). — Contemporaneamente al concorso limitato di cui sopra, è indette allo stesso scopo e secondo le medesime prescrizioni, un con-corso generale al quale è liberamente ammesso ogni artista svizzero che si dedica alle arti plastiche. Tutti gli artisti svizzeri che intendono prender parte a questo concorso generale possono ottenere dalla zecca federale a Berna una copia del capitolato d'oneri stabilito per il concorso stesso. — Il termine utile per la presentazione dei progetti spira il 30 settembre 1918. Berna, marzo 1918,

Dipartimento federale delle finanze: MOTTA.



## Courroies

coton et en poils de chameau, pour transmission;

en chanvre.

pour élévateurs et monte-charges ;

en coton et en chanvre. pour transporteurs

Tuyaux en Chanvre pour tous usages.

ROBERT SUTER & Co THAYNGEN-SCHAFFHOUSE

## LA CONCORDE

Direction :

#### LAUSANNE

Th. Pache-Tanner J. Pache-Périllard

JUMELLES, 4 Téléphone 3595

Impressions commerciales et artistiques

Tirages en couleurs, illustrations, Labeurs

Journaux, volumes, brochures, catalogues

Circulaires :: Enveloppes :: Programmes

Cartes de visite et d'adresse, Obligations Faire-part, Registres :: Algèbre, Musique





#### BOITES de COMPAS

Instruments de Géodésie et de Topographie

CATALOGUES GRATIS

KERN & Cie. Société Anonyme **AARAU** 

CALCULS DE STABILITÉ Projets - Devis - Mise en soumission - Surveillance - Expertise

BÉTON ARMÉ et CONSTRUCTIONS DIVERSES

A. PARIS, Ingénieur-Conseil indépendant des brevets et des entreprises

Avenue Jomini ::

LAUSANNE :: Téléph. 46.92

**Constructions Métalliques** C. Wolf & Cie, Nidau (Berne)

### E. BECK



Télégrammes : PAPPBECK

Téléphone

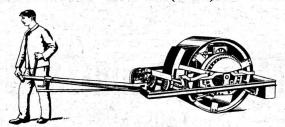
Fabrique pour

#### Plaques d'asphalte pour isolations en tous genres

Tapis d'isolation :: Plaques asphaltées en liège Papier pour couverture :: Carton bitumé cannelé :: Carbolineum et tous les produits d'asphalte et de goudron.

## U. AMMANN, Ateliers de Constructions

LANGENTHAL (Suisse)



SPÉCIALITÉ DE

#### MACHINES POUR LA CONSTRUCTION DE ROUTES

Concasseurs et moulins.

Défonceuses.

Collecteurs pour boue,

Goudronneuses,

Rouleaux pour routes et trottoirs, Elévateurs, Monte-charges, Transmissions

## SOCIÉTÉ SUISSE

## Construction de Routes S.A.

(Macadam-Aeberli et Philippin. Asphaltes)

#### SUCCURSALE DE LAUSANNE

9. Avenue de la Harpe, 9

Téléphone 2028

Télégr: Macadam

#### CYLINDRAGE DE ROUTES

avec ou sans fournitures.

#### LOCATION DE ROULEAUX

de 1, 4 à 14 tonnes.

#### TRAVAUX D'ASPHALTAGE

en tous genres.

ASPHALTE COULÉ ET COMPRIMÉ

#### **PAVAGES**

gros et petits pavages (Mosaïque) PAVAGES EN BOIS

#### TRAVAUX PUBLICS

DEMANDER DEVIS ET RÉFÉRENCES

Bureaux à

BERNE Télephone 5454.

ZURICH Téléphone 4381

## **ASCENSEURS**



## **Monte - Charges** Système ARSAG

Fabrique Suisse de Wagons Schlieren S. A.

Schlieren-Zurich

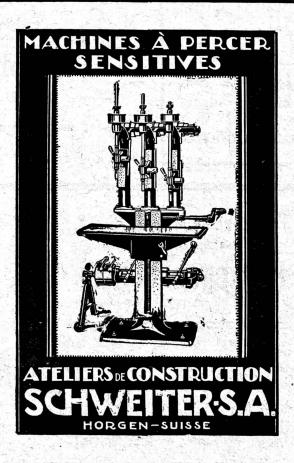
## BAUER S.A. **ZURICH 6**

Fabrique spéciale de Coffres-forts Portes blindées

Compartiments de location pour banques.

Meubles de bureau en acier - Etagères pour livres et dossier - Installation de Bibliothèques et Archives.

La plus ancienne et la plus importante fabrique suisse de la branche Fondée en 1862



#### TRAVAUX D'ASPHALTAGE

Asphalte caoutchouté monolithe

Planelles et pavés en Asphalte comprimé pour Couvertures. Terrasses, Trottoirs, Jeux de quilles, Tennis et Chaussées.

Couvertures en ciment volcanique.

Plaques isolatrices en asphalte. Etanchéité garantie Isolan Isolants divers.

#### ROSSO & SCHNEEBELI

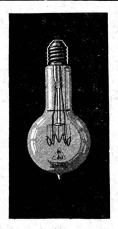
Successeurs de H. LAVANCHY
LAUSANNE: Petit-Chêne, 10 (Tél. 26) VEVEY: Torrent, 10 (Tél. 151)

## # CIMENTS

résistant aux acides de fruits et minéraux ne se dissolvant pas dans l'eau.

FABRICATION ET VENTE:

KASP. WINKLER & CIE - ZURICH 5
Telephone: Selnau 8968. Adresse télégr.: Sika



### LAMPES à filament étiré

l Watt et 1/2 Watt

Fabrication exclusivement suisse

LUMIÈRE S.A. ZOUG (Luisse)

USINE à GOLDAU

#### Corps protecteur contre le gel

en mortier et béton

FABRICATION ET VENTE:

Kasp. Winkler & Cie- Zurich, 5 Téléphone : Selnau 3963. Adresse télégraphique : Sika.

## ÉLECTRICITÉ Jules CAUDERAY

Maison fondée en 1866 Rue d'Etraz, 28- LAUSANNE Teléphone 10.63

### Fers ronds fluss pour béton armé

en barres de 12 à 14 m.

## Max Schmidt & C<sup>16</sup> LAUSANNE

25, PLACE SAINT-LAURENT, 25



## Henri Brändli, Horgen

Fabrique de carton bitumé, ciment ligneux.

## Asphaltages en tous genres

pour Travaux publics, Bâtiments, Chemins de fer, Ponts, Chaussées, etc.

Parquet sur asphalte.

Carrelage de bois mis en asphalte.

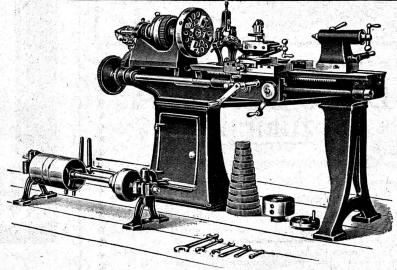
Meilleures références. Télégr. Henri Brändli.

Service soigné. Téléphone: 38

### FABRIQUE de MACHINES S.A.

**MACHINES-OUTILS** 

Téléphone 38 (SUISSE) Téléphone 38



Type 180×1000 disponibles avec permis d'exportation

## NDICATEUR VAUDOIS

Recueil des Adresses de Lausanne et du Canton de Vaud publie par la Société Suisse d'Edition, 4, Jumelles, Lausanne.

Paraît au commencement de chaque année.

En souscription En librairie

Ire	Partie					
	ordre	alphabétique	et	profession-		
	nel .			Fr.	5. <b>—</b>	6

IIe Partie : adresses de Lausanne par ordre de rues, villas, sociétés, renseignements, etc. . . . . . Ne se vend pas seule

				En	souscription	En librairie
IIIe Parti	ie : adres	ses des ai	itres (	com-		
mune	s du canto	on;		Fr.	5.—	6.—
Ire et IIe	Parties	réunies		»	8.50	10,—
Ire et IIIe	<b>»</b>	)		<b>»</b>	8.50	10.
Ire, IIe et	IIIe »	» (Co	mplet	) »	12.—	14.—

## LIBRAIRIE F. ROUGE

### Ouvrages sur le béton armé

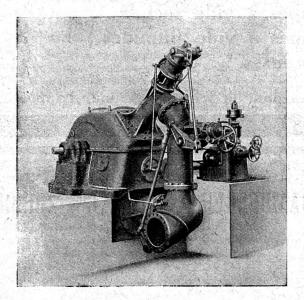
- AUBRY. Calcul du béton armé. In-8, avec figures et
- BERTHE R.-F. Abaques pour le calcul instantané des poutres et dalles en béton armé soumises à la flexion,
- 1º Tableau, à quadruple entrée, représentant, pour les sections rectangulaires, la relation entre la hauteur, la lar-

geur, la section de fer et le moment fléchissant (d'après les formules établies par L. Cosyn).

- 2º Tableau, à quintuple entrée, représentant, pour les sections en T, la relation entre la hauteur, la largeur de la semelle, l'épaisseur de la semelle, la section de fer et le moment fléchissant (d'après les formules de L. Cosyn). Fr. 3.—
- BRAIVE J. Aide-mémoire de l'ingénieur-constructeur de béton armé. In-8, avec figures. Relié Fr. 15.-
- COSYN L. Traité pratique des constructions en béton armé. Ouvrage établissant des formules simples pour le calcul des organes et donnant des renseignements utiles à la rédaction des notes de calculs et à l'élaboration des projets. In-8°, avec 131 figures. Relié Fr. 10.—

## Société Anonyme des Ateliers Piccard, Pictet & C<sup>ie</sup>

GENÈVE



#### TURBINE PELTON à 2 JETS

2200 HP. — Chute: 180 mètres. Double réglage.

POUR LA Cia ELECTRICA DEL URUMEA San Sebastian (Espagne)

### FONDERIE

Constructions Mécaniques



## **TURBINES** hydrauliques

de tous systèmes

pour toutes chutes et toutes puissances.



Régulateurs de Précision

Systèmes brevetés.



### Chemins de fer

Système Decauville.

Petites Locomotives électriques et à moteur.

Installations pour la manœuvre des wagons

Installations de chargement et de déchargement

Dragues-Bétonnières

**Brouettes et Chariots** 

### Transporteurs de toutes sortes :

Vis transporteuses. Gouttières à secousses Transporteurs à ruban. Transporteurs à bascules Elévateurs à godets. Elévateurs inclinés Elévateurs à bascules, etc.

Installations pour le chargement des foyers

Chemins de fer suspendus

## Ed. BRUN,

pour la trempe et la soudure.

PRODUCTION JOURNALIÈRE : 15.000 KILOS

TÉLÉPHONE

Fondée en 1886



TELEGRAMME Brun, Wædenswyl

Poudre à cémenter C pour cémenter en paquet ou au four, avec une profondeur

Poudre à tremper B à feu ouvert jusqu'à une profondeur de 3 mm.

Poudre à braser Brunin remplaçant le borax et la brasuré, soudant à une chalcin 3 fois moins forte qu'avec l'ancien procédé.

Graisse et huile réfrigérantes les paliers chauds et les préserver de la chaleur.

Liquide à tremper exempt d'acide.

Graisse universelle à souder Brunol exempte d'acide

et d'oxyde, pour tout emploi, installations, fabrications, etc. Poudre à souder le fer et l'acier, ainsi que pour la soudure autogène, la meilleure

Huile à perforer soluble dans l'eau.

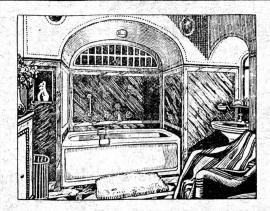
Prix-courant et visite du voyageur gratis.



## Ateliers de Construction Burckhardt, Bâle

Compresseurs Pompes à vide sèches Pompes à vide humides Essoreuses

Machines spéciales pour la teinture et pour l'apprêt.



Société Anonyme Suisse

BAMBERGER LEROI & Cie, ZURICH

Fabrique d'Appareils sanitaires Appareils à gaz et Installations de Cuisines